

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.5858 – Carrefour/Marinopoulos/Balkan JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2010/C 188/07)

1. Kommissionen mottog den 5 juli 2010 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken företagen Carrefour S.A. (*Carrefour*, Frankrike) och Marinopoulos Holding S.à r.l. (*Marinopoulos*, Luxemburg), som tillhör Marinopoulos-koncernen, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, förvärvar gemensam kontroll över företaget CM Balkans B.V. (*Balkan JV*, Nederländerna) genom kontrakt och förvärv av aktier i ett nyskapat företag som utgör ett gemensamt företag.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Carrefour: Detaljhandel med livsmedel och icke-livsmedel i livsmedelsbutiker som de driver själv eller livs-m medelsbutiker som drivs med koncessionstillstånd (stormarknader, snabbköp, lågpris- och närbutiker) i Europa, Latinamerika och Asien,
- Marinopoulos-koncernen: Detaljhandel med livsmedel och icke-livsmedel, tillverkning av kosmetika och farmaceutiska produkter, detaljhandel med kläder, kosmetika, optik och specialkaffe i flera länder i Europa inklusive Grekland och Cypern,
- Balkan JV: Drift av fyra snabbköp i Bulgarien och utveckling av stormarknader och snabbköp under märket Carrefour på Balkan, nämligen i Bulgarien, Slovenien, Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Montenegro och Serbien.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.5858 – Carrefour/Marinopoulos/Balkan JV, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

(2) EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tillkännagivande om ett förenklat förfarande).